

ROMÂNIA
ROMANIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI

Ministry of Education

¹⁾ UNIVERSITATEA CREȘTINĂ "DIMITRIE CANTEMIR" DIN BUCUREȘTI

"Dimitrie Cantemir" Christian University from Bucharest

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu seria nr.
This Supplement is for diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a	xnumex	1.1b	xcasatoriex
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's /mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a	xinitx	1.2b	xprenumex
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a	xanx xlx xziuax	1.3b	xlocnx
Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>		Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	
1.4		1.5	
xmatrx xcnpx		2021	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i>	
2.1 MANAGEMENTUL AFACERILOR ÎN TURISM / MASTER ÎN MANAGEMENTUL AFACERILOR ÎN TURISM
BUSINESS MANAGEMENT IN TOURISM / MASTER IN BUSINESS MANAGEMENT IN TOURISM	
Domeniul de studii <i>Field of study</i>	
2.2a	ADMINISTRAREA AFACERILOR
BUSINESS ADMINISTRATION
2.2b MANAGEMENTUL AFACERILOR ÎN TURISM
BUSINESS MANAGEMENT IN TOURISM	
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	
2.3a	<input dimitrie<br="" type="text" value="UNIVERSITATEA CREȘTINĂ "/> CANTEMIR" DIN BUCUREȘTI UNIVERSITATE PARTICULARĂ ACREDITATĂ PRIN LEGEA NR. 238/2002 "DIMITRIE CANTEMIR" CHRISTIAN UNIVERSITY FROM BUCHAREST PRIVATE UNIVERSITY ACCREDITED BY THE LAW NO 238/2002"/>
2.3b FACULTATEA DE MANAGEMENT TURISTIC ȘI
COMERCIAL
The Faculty of TOURISTIC AND COMMERCIAL
MANAGEMENT	
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	
2.4a	
2.4b	
Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i>	
2.5 ROMÂNĂ
ROMANIAN	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT, NIVEL 7 CEC**
MASTER STUDIES, LEVEL 7 EQF

3.2 **2 ANI -120 CREDITE**
2 YEARS - 120 CREDITS

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 **DIPLOMA DE LICENȚĂ ȘI CONCURS DE ADMITERE**
BACHELOR DIPLOMA AND ENTRANCE EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ / FULL TIME**

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

1. Competențe profesionale:

- Fundamentarea, conceperea și aplicarea de strategii, programe și proiecte complexe privind dezvoltarea turismului la nivel macro- și microeconomic.
- Capacitatea de a propune și implementa proiecte și teme finanțate prin programe naționale și europene, referitoare la dezvoltarea locală, regională și națională a turismului, prin utilizarea instrumentelor de analiză economico-financiară.
- Fundamentarea sistemului de asigurare a calității în activitatea unității turistice.
- Fundamentarea proceselor de comunicare în interiorul și exteriorul unității turistice/hoteliere, în context global/multicultural.
- Proiectarea și comercializarea produsului/serviciului turistic.
- Administrarea afacerilor în societățile comerciale din domeniul turismului prin utilizarea cunoștințelor teoretice și a deprinderilor practice.

2. Competențe transversale:

- Aplicarea normelor și valorilor de etică profesională pentru luarea deciziilor în domeniul administrării afacerilor în turism și realizarea independentă sau în grup a unor sarcini sau obiective complexe de la locul de muncă;
- Conștientizarea și clarificarea rolurilor în cadrul grupurilor și a organizației în legătură cu îndeplinirea sarcinilor de muncă și a conducerii proceselor;
- Asumarea nevoii de formare continuă pentru a crea premisele de progres în carieră, de adaptare a propriilor competențe profesionale și manageriale la dinamica mediului economic, precum și de creștere a capacității organizației de a învăța.

Professional competencies:

- *foundation, creation and application of complex strategies, programmes and projects regarding tourism development at macro- and micro-economic level;*
- *the capacity of proposing and implementing projects and themes financed by national and european programmes, related to local, regional and national tourism development by using instruments of economic and financial analysis;*
- *foundation of the quality insurance system within the activity of the tourism unit ;*
- *foundation of the communication processes inside and outside the tourism/hotel unit, within a global/multicultural context ;*
- *tourism product/service projection and commercialization;*
- *using information technology for the tourism unit management;*
- *business administration within trading companies in the field of tourism by using theoretical knowledge and practical abilities.*

2. Cross competencies:

- *applying the professional and ethical norms and values in making decisions and accomplishing several complex work duties/objectives, independently or as a team;*
- *panning and organizing the human resources within a group or an organization, creating awareness regarding the responsibility for the professional results;*
- *admitting the need of continuous training in order to create the premises for career progress and adjustment of the individual professional and management competencies to the economic environment dynamics.*

Detaliile programului absolvit, calificativele/notele/numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. ... /2021)
Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. ... / 2021)

4.3 Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
	Anul I (anul universitar xan1x) 1 st Year of study (xan1x academic year)	C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1.	Politici macroeconomice în turismul intern și internațional / <i>Macroeconomic policies within domestic and international tourism</i>	28	14			6	
2.	Inovație și design în turism / <i>Innovation and design in tourism</i>	14	14			6	
3.	Managementul calității în turism / <i>Quality management in tourism</i>	28	14			6	
4.	Analiza statistică a activității de turism / <i>Statistic analysis of the tourism activity</i>	28	28			6	
5.	Comunicare de afaceri în limba engleză / <i>Business English Communication</i>	-	28			6	
6.	Managementul agenției de turism / <i>Tourism Agency Management</i>	14	14				5
7.	Geopolitica și turism/ <i>Geopolitics and tourism</i>	14	14				5
8.	Marketing turistic / <i>Tourism Marketing</i>	28	14				5
9.	Turism internațional / <i>International Tourism</i>	28	28				5
10.	Managementul turismului rural / <i>Rural Tourism Management</i>	14	14				5
11.	Managementul turismului cultural-religios / <i>Management of cultural and religious tourism</i>	14	14				5
Promovat cu media : ⁴⁾ xma1x Total credite/Total ECTS/SECT credits: xc1x Pass, average grade per academic							
	Anul II (anul universitar xan2x) 2 nd Year of study (xan2x academic year)	C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1.	Ecoturism și dezvoltare durabilă / <i>Ecotourism and sustainable development</i>	28	28			6	
2.	Management hotelier/ <i>Hotel Management</i>	28	14			5	
3.	Resurse umane în turism / <i>Human resources in tourism</i>	14	14			5	
4.	Managementul turismului balnear și de litoral / <i>Spa and seaside tourism management</i>	28	14			6	
5.	Managementul turismului montan / <i>Mountain tourism Management</i>	14	14			5	
6.	Practică de specialitate / <i>Internship</i>	-	84				3
7.	E-business / <i>E-business</i>	24	24				6
8.	Protecția consumatorului în turism / <i>Consumer Protection in tourism</i>	12	24				5
9.	Planul de afaceri în turism / <i>Business plan in tourism</i>	24	24				6
10.	Animatia și animatorul în turism / <i>Animation and animator in tourism</i>	12	12				5
11.	Etică și integritate academică/ <i>Ethics and academic integrity</i>	-	24				5

12.	Metodologia de cercetare-documentare pentru elaborarea lucrării de disertație / <i>Research and documentation methodology for the final dissertation preparation</i>	-	24				3
13.							
Promovat cu media: ⁴⁾ Pass, average grade per academic xma2x Total credite/Total ECTS/SECT credits: xc2x							

Promovat: DA Pass: YES	Media ⁵⁾ aritmetica a anilor de studii : The arithmetic mean of the study years: xmax	Total credite: Total ECTS /SECT credits: xtcx
---------------------------	---	--

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023 domeniul de studii: **ADMINISTRAREA AFACERILOR**, programul de studii: **MANAGEMENTUL AFACERILOR ÎN TURISM**, este ..., iar media maximă este ... titularul fiind clasat pe locul ... dintr-un total de ... absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5 and the maximum grade is 10. The minimum average grades for the class of **2015-2017**, field of study: **BUSINESS ADMINISTRATION**, study programme in: **BUSINESS MANAGEMENT IN TOURISM**, are: the lowest average is ... and the highest average is ..., the degree holder is ranked on the ... place out of ... graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

- | | |
|--|---|
| <p>5.1 Informații suplimentare
Additional information</p> <div style="border: 1px solid black; height: 50px; width: 350px;"></div> | <p>5.2 Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>www.ucdc.ro</p> </div> |
|--|---|

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

- 6.1 **CICLUL III /STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT**
CYCLE III / PHD STUDIES
- Statutul profesional
Professional status
- 6.2 - Manager proiect (242101); Specialist îmbunătățire procese (242102); Manager de facilități (242117).
- Project Manager (242101); Process improvement specialist (242102); Facilities Manager (242117).

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția Position	Semnătura Signature
7.1	Rector <i>Rector</i>	
7.3	Decan <i>Dean</i>	

	Funcția Position	Semnătura Signature
7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
	Error! Not a valid bookmark self-reference.	

7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i> Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages</i>
-----	--

7.6	Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L.S.
-----	--

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

² To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars(S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Medie generală cu două zecimale, fără rotunjire.

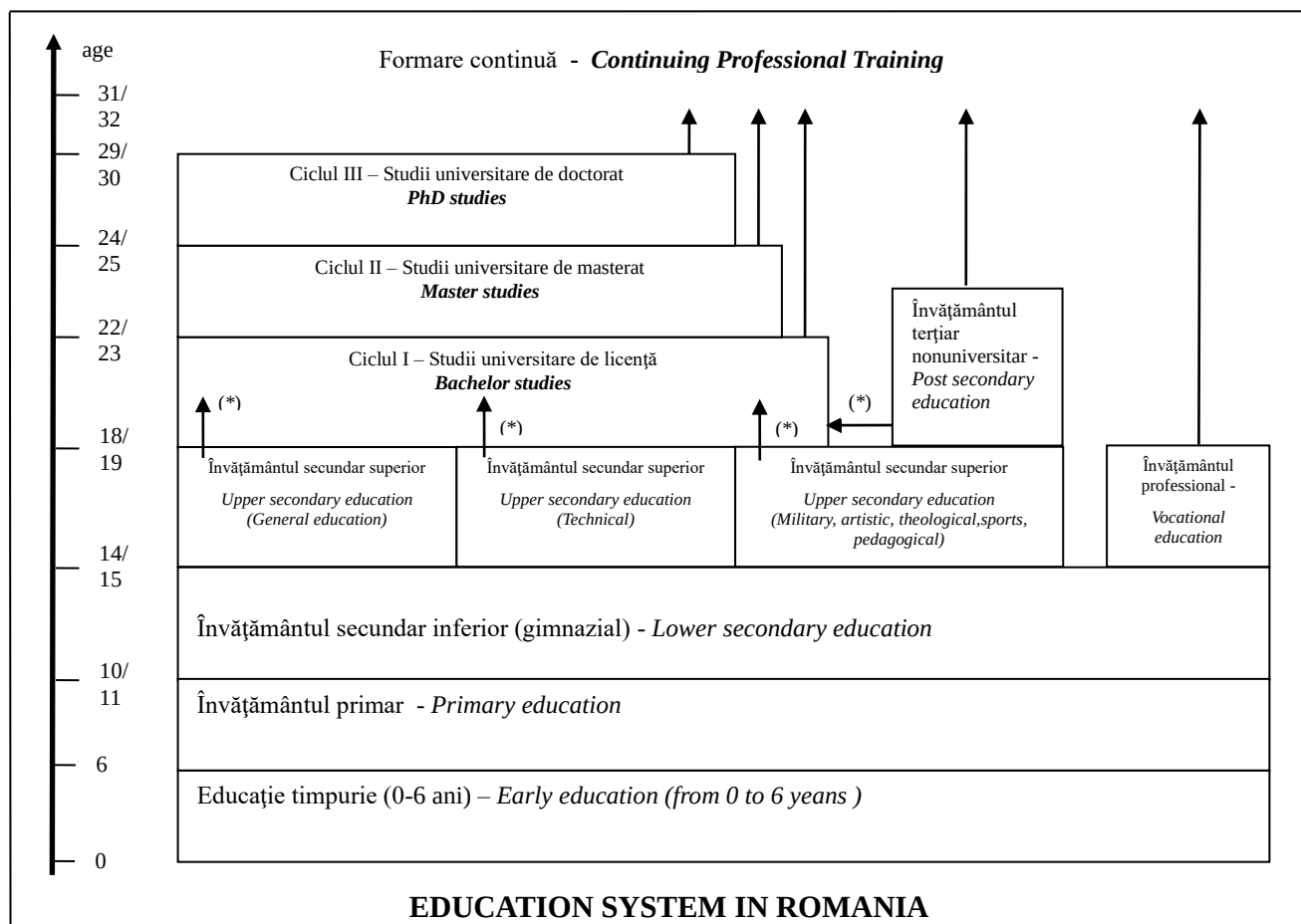
⁵ Overall average grade with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față /verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos (L.S.). cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered, and stamped on each page in the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul la învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul European de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul European al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualification Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul European de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 de ECTS/SECT, Stomatologie – 360 de ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECST/SECT, Medicină veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior-300 ECTS/SECT, Design de produs-300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEEng) and master studies (MA/MSc/MEEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 de ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 300 ECST/SECT, Veterinary Medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit obținerea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011